


MEMORANDUM

To/À: All the pastors of the Diocese / Tous les curés du diocèse

From/De : Chancery Office/La Chancellerie 

Date: 15/11/2013

Subject / Objet : Consultation on the upcoming Synod
Consultation sur le prochain Synode

On November 5, 2013 a press conference in Rome indicated that there will be a general consultation regarding the upcoming Synod, to be held in Rome October 2014.

Le 5 novembre 2013, dans le cadre d'une conférence de presse à Rome nous avons appris qu'il y aura une consultation générale sur le prochain Synode qui se tiendra à Rome en octobre 2014.

Preparatory documents can be downloaded from the Diocesan website at www.dioceseofsaultstemarie.org or, if preferable, they can be faxed to you **upon request**. Please note that there are several questions to be considered. **Do not modify any of the questions.** Answer only those that you can. It is left to the discretion of the pastor to decide how to carry out this consultation in his parish.

Les documents préparatoires peuvent être téléchargés du site diocésain au www.diocessedesaultstemarie.org, ou, si préférable, par télécopieur. **Il suffit d'en faire la demande.** Veuillez noter qu'il y a plusieurs questions à répondre. **Prière de ne pas modifier les questions.** Répondez seulement aux questions que vous pouvez. Chaque curé est libre de choisir la meilleure façon de consulter ses paroissien-nes.

Due to the deadlines imposed by the CCCB and the Office of the General Secretary of the Synod in Rome, **all responses must be received at the Chancery by December 15, 2013.** It is understood that this is a busy time, yet this is an opportunity for us to all be actively involved in the preparation of the upcoming Synod on the family.

En raison des dates butoirs imposées par le CECC et par le bureau du secrétaire général du Synode à Rome, **toutes vos réponses doivent être reçues à la chancellerie avant le 15 décembre 2013.** Il va sans dire qu'il s'agit d'une période très occupée pour tous, mais cette consultation est une occasion de participer activement dans la préparation de ce Synode sur la famille.

Thank you in advance for your help and cooperation.

Merci à l'avance pour votre aide et votre collaboration.

R.O. Bourgon vg